

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 5.565 KG Net weight 4.174,800 KG

| Item   | Material Description                                                                     | Quantity | Weight       |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2500643600<br>Transmission Housing Chart<br>Customer article number: 2500643600Position1 | 735 PC   | 4.174,800 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                             | 21 PC    | 307 KG       |
| 900002 | TBA-501492<br>Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb                                    | 126 PC   | 1.084 KG     |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

*107 385*  
*180173337*  
*5007936242*  
*180173605*  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett  
Didier Lexa

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender rose = Exempleire pour l'expéditeur rose = Exemplar voor afzender rosa = Essemplare per mittente rosa = Copy for sender rosa = Exemplar for afsender  
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exempleire du destinataire bleu = Exemplar voor geadresseerde blu = Essemplare per destinatario blue = Copy for consignee blaa = Exemplar for modtager  
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exempleire du transporteur vert = Exemplar voor vervoerder groen = Exemplar voor transportateur verde = Essemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for beforderer



1 Absender (Name, Anschrift, Land)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)

GETRAG B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim  
Burgbernhaimer Straße 5  
91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER  
FRACHTBRIEF  
LETTRE DE VOITURE  
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
  
Getrag S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
  
Schweitzer GmbH & Co.  
Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
D - 71634 Ludwigsburg  
www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

Datum/Date

5 Beigefügte Dokumente  
Documents annexes

-Lieferschein 216573

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern  
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke  
Nombre des colis

8 Art der Verpackung  
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung  
Designation officielle de transport

10 Statistiknummer  
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg  
Poids brut, kg

12 Umfang in m³  
Cubage m³

40x Plastikgebäude

12121



UN-Nummer  
Numéro UN

Ben. s. Nr. 9  
Nom voit No 9

Gefahrezettelnummer-Nr.  
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe  
Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode  
Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen vom:  
A payer par:

Absender  
L'expéditeur

Währung  
Monnaie

Empfänger  
Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften  
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

Fracht  
Prix de transport  
Ermäßigungen  
Réductions  
Zwischensumme  
Solde  
Zuschläge  
Suppléments  
Nebengebühren  
Frais accessoires  
Sonstiges  
Divers  
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

14 Rückerstattung  
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen  
Prescription d'affranchissement

Frei  
Franco

Unfrei  
Non Franco

21 Ausgefertigt in  
Etablie à

Bad Windsheim

am  
le

22.2.18

20 Besondere Vereinbarungen  
Conventions particulières

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 Gut empfangen  
Réception des marchandises

Datum  
Date

26 FEB 2018

22 GETRAG B.V. & Co. KG

23

Unterschrift und Stempel des Absenders  
(Signature et timbre de l'expéditeur)

Unterschrift und Stempel des Frachtführers  
(Signature et timbre du transporteur)

HAJAN

Unterschrift und Stempel des Empfängers  
(Signature et timbre du destinataire)

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

25 Angaben zur Entfernung  
mit Grenzübergängen

von

bis

km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art

Anzahl

Kein  
Tausch

Tausch

Art

Anzahl

Kein  
Tausch

Tausch

Euro-Palette

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

Kfz

LB-SC-1610

Anhänger

LB-SC-248

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT

**Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:**

|                  |          |                |     |
|------------------|----------|----------------|-----|
| DATA             | 26/07/18 | TRASPORTATORE  | SCW |
| TARGA            |          | AUTISTA        |     |
| NR COLLI VIAGGIO | 40       | DOC. IDENTITA' |     |

**Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:**

|                  |    |
|------------------|----|
| COLLI RICONTRATI | 40 |
|------------------|----|

| DdT | COLLO | COLLO DANNEGGIATO        | COLLO MANCANTE           | NOTE      |
|-----|-------|--------------------------|--------------------------|-----------|
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Nr. Pezzi |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Nr. Pezzi |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Nr. Pezzi |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Nr. Pezzi |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Nr. Pezzi |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Anomalia  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Articolo  |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Nr. Pezzi |
|     |       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Anomalia  |

|           |     |       |          |
|-----------|-----|-------|----------|
| OPERATORE | LET | FIRMA | Let Buge |
|-----------|-----|-------|----------|